

**NOTICE DE REGLAGE DE MISE EN ROUTE DU MELANGEUR
AGS
(Mélangeur à régulation pneumatique)**

***ADJUSTMENT AND STARTUP INSTRUCTIONS FOR THE AGS
MIXER
(Pneumatically-controlled mixer)***



**ZA - Av. des Nids de Poules
85460 L'AIGUILLON SUR MER
France
T: +33(0)2.51.30.44.00
F: +33(0)2.51.30.44.33
@: contact@erfi-fr.com**

**NOTICE DE REGLAGE DE MISE EN ROUTE DU
MELANGEUR AGS
(Mélangeur à régulation pneumatique)**

**ADJUSTMENT AND STARTUP INSTRUCTIONS
FOR THE AGS MIXER
(Pneumatically-controlled mixer)**

SOMMAIRE

SUMMARY

1/ REGLAGE	3
2/ MISE EN ROUTE	4

1/ ADJUSTEMENTS	3
2/ STARTUP	4

1/ REGLAGE

- a) Mesurer la pression d'air de combustion au niveau de l'admission du mélangeur, soit: sur la PP (prise de pression) air du pressostat ou sur la PP air du manomètre '0'.
- b) Régler le pressostat mini air à:
Pression air – (moins) 20mbar.
- c) Régler la pression gaz aval du détendeur gaz primaire à:
Pression air + (plus) 50mbar.
- d) Régler le pressostat maxi gaz à:
Pression gaz réglée en (c) + (plus) 20mbar.
- e) Régler le pressostat mini gaz à :
Pression gaz réglée en (c) – (moins) 20 mbar.
- f) Régler le(s) pressostat(s) maxi mélange à:
200 mbar.
- g) Brancher le manomètre '0' sur les PP air et gaz du mélangeur.
- h) Vérifier que la vis micrométrique de rapport air/gaz du mélangeur est serrée à fond (débit gaz mini).
- i) S'assurer que les réglages mini/maxi des zones de régulation ont été effectués selon la notice 'réglage des zones de régulation' et qu'ils sont corrects. Vérifier que la température du four ou des feeders est supérieure à 800°C (verrière).

1/ ADJUSTMENT

- a) *To measure the pressure of air for combustion on the level of the admission of the mixer, is: on PP (tap pressure) air on the pressure switch or on PP air of the pressure gauge '0'.*
- b) *Set the minimum air pressure switch to:
Air pressure – (minus) 20mbar (0.28psi)*
- c) *Set the gas pressure below the primary gas pressure reducer to:
Air pressure + (plus) 50mbar (0.71psi)*
- d) *Set the maximum gas pressure switch to:
Gas pressure set at (c) + (plus) 20mbar (0.28psi).*
- e) *Set the gas minus pressure switch to:
Gas pressure set at (c) – (minus) 20mbar (0.28psi).*
- f) *Set the maximum mixture pressure(s) switch(s) to:
200mbar (2.8psi).*
- g) *Connect the pressure gauge '0' to the air and gas tap pressure on the mixer.*
- h) *Check that the micrometer screw controlling the air/gas ratio in the mixer is screwed tight (minimum gas flow).*
- i) *Check that the minimum/maximum setting for the regulating zones have been made according to the "adjustment of regulating zones" instructions and that they are correct. Check that the temperature of the furnace or feeders is above 800°C (glassmaking).*

2/ MISE EN ROUTE

a) Enclencher le ventilateur d'air de combustion puis l'électrovanne de sécurité gaz.

b) Vérifier au manomètre de '0' l'équilibre de pression (pression air = pression gaz) sinon réaliser l'équilibrage en actionnant les vis de l'électrovanne du mélangeur.

- V = rapport réglable entre la pression de gaz et la pression d'air Pa
- N = correction du déséquilibre entre l'air et le gaz ($V \neq 1 : 1$ offset)

c) Lorsque l'équilibrage est atteint, desserrer progressivement la vis micrométrique de mélange par action sur le bouchon de réglage (à verrouillage à clé) situé à la tête du mélangeur jusqu'à obtention de la bonne combustion aux brûleurs. Il sera alors nécessaire de réajuster le '0' à mi puissance par approches successives.

Quand ces réglages auront été réalisés le mélangeur AGS assurera la constance du rapport air/gaz dans sa gamme de fonctionnement (rapport de modulation 1/6).

2/ STARTUP

a) Switch on the combustion air fan and then activate the solenoid valve safety gas.

b) To check with the pressure gauge '0' balance of pressure (air pressure = gas pressure) if not to carry out balancing by actuating the screws of the solenoid valve of the mixer.

- V = adjustable ratio between the gas pressure and the air pressure
- N = correction of unbalance between the air and gas ($V \neq 1 : 1$ offset)

c) When balancing is reached, to gradually loosen the micrometer screw of mixing screw by action on the adjusting cap (with key locking) located at the mixing head until obtaining the good combustion to the burners. It will be then necessary to readjust the '0' with middle power by successive approaches.

When these adjustments have been made, the AGS mixer will maintain the air/gas ratio constant within its range of operation (modulation ratio 1/6).

